

Vuk'uzenzele



Produced by Government Communications (GCIS)

Siswati/English

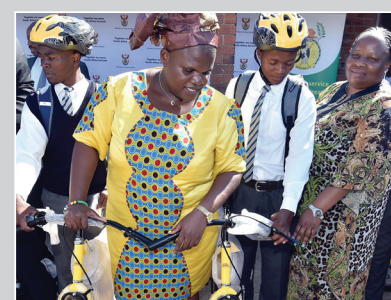
| February 2017 Edition 1

Education for all



The State of the Nation Address

Page 4



Bicycles for KZN learners

Page 5

GOVERNMENT is working to ensure that learners who are social grant beneficiaries have access to higher education.

Noluthando Motswai

The Department of Social Development, in partnership with the National Student Financial Aid Scheme (NSFAS), is making sure that children who receive social grants are able to further their studies at institutions of higher learning.

As part of the partnership, social grant beneficiaries would not be double means tested for financial eligibility.

"This policy-reforming initiative is in its infancy but it allows academically eligible

social grant beneficiaries not to be double means tested for financial eligibility. A special outreach project was initiated in October 2016,

which was aimed at reaching a large number of poor and vulnerable children in Grade 12 eligible to apply for NSFAS funding for the 2017 academic year," said Social Development Minister Bathabile Dlamini.

Minister Dlamini explained that as a way of providing comprehensive and integrat-

ed services for social grant beneficiaries, her department, the Department of Basic Education and the South African Social Security Agency signed a Protocol Agreement.

"The current Protocol Agreement was extended to include NSFAS to ensure that poor children have access to financial assistance to either study at universities or Technical and Vocational Education and Training (TVET) colleges."

At the heart of this initiative is tracking and reporting on the investment government is making to improve the quality of lives of children through linking of administrative data systems.

"This is made possible by

Grant beneficiaries in numbers:

1. 188 758 matric learners were social grant beneficiaries.
2. 112 409 social grant beneficiaries who wrote matric were female and live in Gauteng and KwaZulu-Natal
3. 41 percent received a Bachelor's pass.
4. Every month, more than 12 million children receive social grants
5. Every month R11 billion worth of social grants are distributed to poor South Africans



ALSO AVAILABLE ON:



@VukuzenzeleNews

Vuk'uzenzele

Websites: www.gcis.gov.za

www.vukuzenzele.gov.za

E-mail: vukuzenzele@gcis.gov.za

Tel: (+27) 12 473 0179

Free Copy

> Cont. page 5



STATE OF THE NATION ADDRESS

Thursday, 09 February 2017, from 19:00

#SONA2017

GovernmentZA

Live on television and radio.

Together we move South Africa forward



Bomakadzebona bakhi befeni-sha batfola kwesekwa ngetimali

Zithini Dlamini

Emva kwekuchuba ibhizinisi yekwakha ifenishi iminyaka lengetulu kwalenge-20, Timothy Nhlengetfwa wacishe wakuyekela loko lakutsandza kakhulu kukwenta emva kwekutsi ibhizinisi yakhe seyingasamletseli inzuzo.

Ngesikhatsi ahambele imihlangano yeLuhlelo Loluphelele Lwekutfutukiswa Kwetindzawo Tase-maphandleni (i-CRDP) lebeyibanjelwe lapha eMkhondo lapho angusihlalo khona wetinhlangano tendzawo letisebenta ngekuhlanganyela, Nhlengetfwa weva nge-lusito lolunikwa Litiko Lekutfutukiswa Kwetindzawo Tasemaphandleni Netingucuko Kutemhlaba lolunikwa emabhizinisi asetindzaweni tasemaphandleni lolungasita lebhizinisi yakhe.

Wabuta kwatsi ekugcineni



Timothy Nhlengetfwa (ngesekudla) banaBongani Mhlongo sebachube ibhizinisi yekwakha ifenisha iminyaka lengetulu kwalenge-20.

watfumela sicelo sakhe egameni le-One-goal Multiservice lesavunywa ngenyaka wanga-2014.

Ngekusebentisa ligatja Letemabhizinisi Etindzawo Letisemaphandleni Nentfutuko Yetimboni (i-REID) litiko liletse tintfo tekwakha

ifenisha, umshini wekusebenta kanye netimphahla tekusebenta talenhlangano yekusebenta ngekuhlanganyela.

Lenhlangano lesebenta ngekuhlanganyela inemalunga lasihlanu lokufaka ekhatsi Nhlengetfwa, longusihlalo, bantfu labasha

labatsatfu kanye nalababili labadzala.

Lenhlangano yekusebenta ngekuhlanganyela ise-bentela endzaweni leyicashile yaMasipala Wasekhaya Umkhondo. Imikhicito yayo ifaka ekhatsi emashelufu, emakhabethe asekhishini

kanye nemawodrobha ase-makamelweni ekulala kanye nemakhabhinethi ekufayela newekubukisa tintfo.

Lisekela Lasihlalo walenhlangano lesebenta ngekuhlanganyela Bongani Mhlongo utsite batsemba kutsi batayikhulisa lebhizinisi futsi bahehe batsengi labanengi.

“Sidzinga futsi nelikamelo lesingabukisa kulo... lapho singabukisa khona imikhicito yetfu,” kwasho yena njalo Mhlongo. Indzawo labasebentela kuyo njengenyalo ayisinkhulu ngalokwanele kutsi bangayisebentisa kubukisa kodvwa banelitsemba kutsi kufuna kwabo indzawo lenkhulu kutawuba yimphumelelo ngesikhatsi lebhizinisi seyikhula. **V**

***Zithini Dlamini usebentela Litiko Lekutfutukiswa Kwetindzawo Tasemaphandleni Netingucuko Kutemhlaba eMpumalanga.**

Tinhlangano tasetindzweni tasemaphandleni tenta tigidzi

LUSITO LWAHULUMENDE lwetimali lusita balimi eMpumalanga Kapa.

Siya Miti

Balimi baseMpumalanga Kapa nyalo sebayatimbandzakanya kutinchubo tekulima nekuhlelenjiswa kwemikhicito yalokulinyiwe, sibonga hulumente ngekusekela ngetimali.

NgeNdlovulenkulu kulomnyaka, Umphatsiswatiko Wekutfutukiswa Kwetindzawo Tasemaphandleni Netingucuko Kutemhlaba eMpumalanga Kapa Mlibo Qoboshiyane wangenisa imi-khacito yemmbila lenetimpawu lekhititwa tinhlangano tekulima tekusebenta ngekuhlanganyela letisitfupha taseMqanduli kutitolo letinkhulu tendzawo.

Kwekucala kutsi balimi bakhone kutsengise impuphu kanye nesitambu sabo lesezingeni lelisetulu esuphamakethe yaseKing Williams Town. Umkhicito wabo utfolakala ngemaphakethe lange-10kg, 12kg kanye nangemaphakethe abo-40kg.



Balimi basetindzaweni tasemaphandleni eMpumalanga Kapa batfola inzuzo emhlabeni labawulimako ngekusebentisa lusito lwetimali lwahulumende.

PICTURE: ECRDA

Loku kuphindze kwaholela ekutseni kwetfulwe tinhlangano letisebenta ngekuhlanganyela tasetindzaweni tasemaphandleni teSikhungo Sekutfutukiswa Kwemabhizinisi Etindzawo Tasemaphandleni (i-RED) eMqanduli njengebalimi labalimela kutsengisa nekwen-ta kudla.

Lesikhungo Sekutfutukisa Mabhizinisi Asetindzaweni Tasemaphandleni eMqanduli lesisekelwa ngetimali ngu-

hulumente, lokungumnyaka waso wesitsatfu, sinemandla ekubanengeniso kubalimi labacishe balinganiselwe kubalimi labange-300 labayiphetse, kwasho lomelele Sikhungo se-RED seMqanduli Sithembile Zibi longummele lobufundzele.

“Lesikhungo se-RED sitatsa imikhicito yetfu idzimata ifinyelele imakethe futsi sesintjintje timphilo tetfu. Njengaloku sikhuluma nje bantfwabetfu bacashwe

njengebashayeli betigulumba nome kutikhungomkhicito tesigayo lapho bacecshwa khona,” kwasho yena njalo Zibi.

Umphatsiswatiko Qoboshiyane ugcugcutele imimango kutsi isebentise umhlaba kutsi ukhacite.

“Kufanele kutsi nyalo sivi-vise kutsi sesijoyina ibhizinisi sibili. Nangabe singakhiciti, kudla kutawubita kakhulu. Nangabe unikwe indlu mahhala, lima kulowo

mhlaba kute ukhone kutfola kudla bese utsengisa loko lokusele.”

Naketfula imiphumela yemnyaka yamuva ye-Ejensi Yekutfutukisa Tindzawo Tasemaphandleni eMpumalanga Kapa (i-ECRDA), sisebenti lesikhulu (i-CEO) se-ECRDA Thozamile Gwanya utsite i-eyensi yentfutuko yetekulima kulesifundza ivume imalimboleko letigigidi le-R14.8 kutsi ibolekwe bosomabhizinisi basetindzaweni tasemaphandleni ngemnyakatimali wanga-2015/16.

“Ngaphandle kwalemalimboleko leyentelwe kukhacita silimo semmbila kuSikhungo se-RED saseMqanduli kanye naseNcora, kukhona futsi nemacembu langakahleleki ebalimi labalimela kudla, ngenca yemhlaba wabo lomncane, bagcugcutelwa kutsi bafake ticelo tabo ngemacembu kutsi bafaneleke kutsi batfole imalimboleko yekukhacita,” kwachaza yena njalo Gwanya. **V**

Luhlelo lwekusekela lukhulisa umkhakha wetekuvakasha eNyakatfo Nshonalanga

EMABHIZINISI LAMANCANE lakumkhakha wetekuvakasha ePilanesberg, eNyakatfo Nshonalanga atawuzuzisa kuloluhlelo lwekusekela lolusandza kusungulwa.

Litiko Letekuvakasha le-
tfula Luhlelo Lwekuse-
kelae Lwekutfutukisa
Emabhizinisi Etekuvakasha
lolutawuba yindlela letawu-
setjentiswa ekusekeleni ema-
bhizinisi lamancane.

“Loluhlelo lutawugcila ku- mabhizinisi lamancane, lasemkhatsini nendzawo kanye nalamancane kakhulu (ema-SMME) lakhona lasebentako kanye lasetindzaweni tekuvasha letikhetsiwe. Lama-SMME kufanele kutsi ajoyine inhlangano yetekuvakasha yendzawo futsi asebente.

“Kute sidzingo semalingana lesifunekako kute i-SMME itimbandzakanye kodvwa inchazelo lesemsetfweni nguleyo lehambisana neMtsetfo Wekutfutukisa Emabhizinisi Lamancane letawubukwa nakuhlolwa kufaneleka kutsi ingene kuloluhlelo lwekusekela,” kwasho Indvuna Yetekuvakasha Derek Hanekom ngesikhatsi kwetfulwa lolu-



INkhosi Nyalala Pilane yesive saBakgatla ba Kgafela (ngesancele), Indvuna Yetekuvakasha Derek Hanekom kanye neMphatsiswatiko Wetekuvakasha eNyakatfo Nshonalanga Desbo Mohono ngesikhatsi kwetfulwa luhlelo Lwekutfutukisa Emabhizinisi Etekuvakasha.

hlelo.

Indvuna itsite kuphumelela kwaloluhlelo lwekusekela kusekutimbandzakanyeni kwemmango.

“Kuphumelela kwetinhlelo tetfu kulele ekutseni sibuholi lobusezingeni kanye nakummango losimeme nalonenhliyo levumako lola-mbele impumelelo. Lowo moya wokulambela impumelelo utawudalela bantfu bakitsi

ematfuba.”

Nakakhulumela labo labange-50 labangene kuloluhlelo, Sihlalo weBojanala Tour Operators Association, Lester Ntsabo utsite loluhlelo lutawucinisekisa kutsi kuba nekukhula lokusimeme emabhizinisini abo.

“Njengebanikati bema-bhizinisi etekuvakasha siyaludzinga sibili loluhlobo lokusekelwa kute sikhulise

emabhizinisi etfu. Tekuvakasha tinguleminye yemikhakha letinemtselela lomkhulu ekukhuliseni umnotfo futsi kudzingekile kutsi banikati bemabhizinisi etekuvakasha bacecshwe futsi basekelwe nguhulumende,” kwasho yena njalo Ntsabo.

Lohambe emagameni lakhulunywe nguNtsabo, kube nguZinzi Lekoalo lonendlu yetivakashi, i-guesthouse, lapha

eMogwase. Wacala ibhizinisi yakhe nga-2011 anemakamelo lamane nje kuphela. Lamuhla indlu yakhe yetivakashi seyikhulile kantsi kwanyalo seyinemakamelo lange-25, likamelo lekubamba mihlangano, sikhungo sekubamba ti-khomfa, indzawo yekunatse-la kanye nendzawo yekudlela.

Utsite lomake uyetsembe kutsi loluhlelo lutawusita emabhizinisi kulendzawo leheha tivakashi yasePilanesburg nasetindzaweni letisondzelenenayo.

“Kukhulu lesikulindzele ikakhulu kulabo labangatsandza kukhulisa emabhizinisi abo. Batawukusikhomba indlela lengiyo.”

Litiko litawusita lamabhizinisi lange-50 kutsi akhone kufinyelela kutfolo timakethe, kweluswa kanye nekulawulwa ngekwetimali.

Loluhlelo lwekusekela lutakwetfulwa futsi nasesifundzenisaseMpumalanga. **V**

Kusuka ekubeni ngulogadza ube ngumcashi

INDZABA YA-ELLIOT MAROBELA yeyokusebenta kamatima kanye nekutimisela kute utfole impumelelo nome ngabe kukubita ini.

Cathy Grosvener

Marobela usukumi-
sa ibhizinisi yakhe
dvute nendzawo
lapho atalelwa khona, lokhu
kwenteke ngenca yebudle-
lwane emkhatsini wemabhi-
zinisi latimele nahulumende
(i-PPP) kuMasipala waseTha-
ba Chewu.

Watalelwa eMatibidi, lokuyindzawo lenge-50km kusuka eGraskop, ungumnikati weGraskop Holiday Resort lecashe bantfu labange-26. Indzaba yakhe isibonelo sekusebenta kamatima nekubeketela lokumholele ekutseni azuze impumelelo lebonakalako nanome engumuntfu lowatalelwa etindzaweni tasemaphandleni futsi letinematfuba emfundvo lambalwa.

Umsebenti wakhe wekuca-
la waba ngulogadza lapha
e-Overvaal Oorde. Ngeku-
hamba kwesikhatsi, lesikhu-

ndla samvumela kutsi
asite ebusuku ngemise-
benti lelulana nje yeku-
mukela. Usebente imi-
nyaka lesihlanu futsi
afundza, enta tifundvo
ngeDamelin wate wazu-
za i-Diploma in Office
Administration ase-
benta njengememukeli
wesikhashana bese
kutsi nakasashayisile
abe ngulogadza. Nge-
ku- shesha wase uba
ngu- memukeli loseben-
ta ngakugcwele futsi ngeku-
shesha emva kwaloko, bam-
beka wasisebenti sasendlini
lesiphetse lapha eWarmbaths.
Ngaphasi kweliso lakhe,
tisebenti letihlanta indlu ta-
tfolo emabhonasi lamabili
ngalowo mnyaka, kwasho
yena njalo Marobela.

Kute ihambisane netingucuko
letenteka eNingizimu Afrika,
i-Overvaal Oorde yatintjintja
yaba yi-Aventura (lamuhla yati-
wa nge-Forever Resorts) kantsi



Elliot Marobela longumnikati weGraskop Holiday Resort unetinhloso letinkhulu ngalesakhiwo.

Marobela wazuza kulokuseben-
ta ngekufundza lokwentiswa
yiBhodi Yekucecsha Timboni
Tekuhlalisa Tivakashi lokwa-
holela ekutseni atikhandze
akuto tonkhe leto tindzawo te-
kutijabulisa.

Wasebenta watikhuphula
wadzimate waphumelela ku-
tsi atfole ticu tekulawula
ehhotela. Ngemnyaka wa-
nga-2008, watsatsa tintsam-
bo tekulawula indzawo
yekutijabulisa lencane lebe-
yinetinkinga lapha eWhite

River futsi wanikwa ne-
kutsi alawule nekugu-
culwa kwayo lendzawo.

Emuva kweminyaka
lenge-22 asembonini
yekuhlalisa tivakashi,
Marobela wancuma ku-
tsi ayishiye inkapani
yakaForever. Wentu u-
msebenti wekubonisa
entela letinye tindzawo
tekuhlalisa tivakashi wase
futsi utsatsa tintsambo
tendlu yetivakashi kanye
nendzawo letsengisa ku-
dla udlele khona lapha eSabie.

Kwase-ke kutsi, ngemnyaka
wa-2013, weva kutsi Masipa-
la waseThaba Chweu ufuna
umuntfu wendzawo lonesi-
piliyoni lesifanele kute angene
ku-PPP ngenhloso yekuvu-
setela iGraskop Holiday Re-
sort leyase yadlisa kepha lese-
kusikhatsi seyingasasebenti.

I-Sre and Jre Investments and
Trading (Pty) Ltd yaMarobe-
la yakhetfwa njengenkapani
lephumelele mhla tinge-24

Imphala 2013. Kusayinwa
kwalenkontileka yeminyaka
le-15 kwenteka emva kwe-
mnyaka, nga-2014. Nanome
Marobela akazange akhone
kutfolo kusekelwa ngetimali
nguhulumende, kwanyalo
ucocisana neKoporasi Yeku-
tutfutukisa Timboni (i-IDC).

Lendzawo yetivakashi,
leyavulwa ngaMabasa 2015,
inemayunithi lange-26 lama-
sha lavusetelwe ekutiphe-
kela, kanye nemalondo la-12
lasakhiwa. Iphindze futsi ibe
nendzawo yemakharavani
lesengemaphesenti lange-90
kutsi iphele.

Lendzawo yetivakashi – le-
semngcengcemeni, lofinye-
lela ngetinyawo edolobheni
kanye nelibanga lelifishane
lekuhamba ngemoto kuya
etindzaweni letimcoka tase-
Mpumalanga letiheha ti-
vakashi – itakwentiwa ncono
kantsi Marobela wetsembe
kutsi utawukhetfwa anikwe
tinkhanyenti letintsatfu. **V**